

 **PERTAMINA**
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT BL – WO (2,000 M³ / E-Chartering)
Nomor : 031/BA/F30120/2017-S6

Pada hari ini, Senin tanggal 16 bulan Januari Tahun 2017 pukul 13.30 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 177/F30120/2017-S6 tanggal 12 Januari 2017 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Specification

<.....> / Nil

B. Time Charter Term and Conditions

<.....> / Nil

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 1,500.00/hari, YOB 1993 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

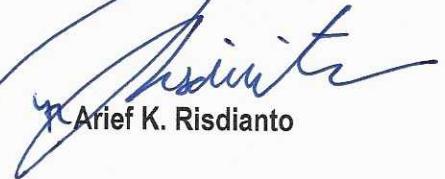
Jakarta, 16 Januari 2017

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,


Pratomo Setyohadi

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker White,


Arief K. Risdianto

User

Pengadaan : Bulk Lighter - White Oil

Periode : 01-2017

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
	Assalamualaikum WR. WB.Selamat Pagi Bapak dan Ibu sekalianSelamat datang pada agenda Penjelasan Pengadaan (Prebid Meeting) untuk pengadaan 1 (satu) Unit BL-WO Laycan 23-27 Januari 2016.			
1/16/2017 1:35:00 PM	Pada penjelasan pengadaan ini, kami akan menjelaskan lebih lanjut mengenai term and conditions pengadaan yang akan diberlakukan, serta spesifikasi teknis kapal yang dibutuhkan dalam pengadaan ini.Sebentar lagi Mba Yenni akan menyampaikan penjelasan yang dimulai dengan penjelasan administrasi, penjelasan teknis, agenda pengadaan dan Owner Estimate yang ditetapkan..Jika ada pertanyaan silahkan untuk diajukan setelah kami selesai menjelaskan. Silahkan Mba Yenni...		arief	
1/16/2017 1:35:00 PM		Wallaikumsalam Pak mammiriline		PT.Mammiri Line
1/16/2017 1:36:00 PM	Baik terima kasih Pak Arief		yenni	
1/16/2017 1:36:00 PM	Selamat Siang Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kita akan melaksanakan prebid untuk Pengadaan 1 (satu) Unit BL - White Oil dengan laycan 23 - 27 Januari 2017			yenni
1/16/2017 1:36:00 PM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut: Ketentuan PSA 1. Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang			yenni

		<p>menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk di operasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina.</p> <p>2. Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil) b. Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina 	
1/16/2017 1:36:00 PM		<p>Term Pembayaran Sewa Kapal Charter</p> <p>Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR) b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah : <p>- Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interbank Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;</p> <p>- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.</p>	<p>selamat siang Bu/Pak</p> <p>warumanusasentana</p> <p>PT. Waruna Nusa Sentana</p>
1/16/2017 1:36:00 PM		<p>Bentuk II</p> <p>1. Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang diterapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan</p>	<p>yenni</p> <p>yenni</p>

	<p>diskualifikasi.</p> <p>2. Pencantuman next Intermediate Docking dan next Special Survey pada Bentuk II</p> <p>3. Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).</p> <p>4. Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar “at sea” dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.</p>		
1/16/2017 1:37:00 PM	<p>Economical Speed</p> <p>1. Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan.</p> <p>2. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijaminkan maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.</p>	yenni	
1/16/2017 1:37:00 PM	<p>CCTV (Closed Circuit Television)</p> <p>1. CCTV dipersyaratkan untuk pengadaan sewa kapal tanker, SPOB dan Satgas.</p> <p>2. Jumlah CCTV yang harus dipasang pada kapal tipe Small 2 ke bawah adalah 2 (dua) Unit dan pada kapal tipe GP ke atas adalah 5 (lima) unit.</p> <p>3. Pemilik atas biayanya sendiri harus sudah melengkapi Kapal dengan CCTV sesuai dengan persyaratan Pertamina. Biaya pemasangan dan pengoperasian CCTV dimaksud menjadi tanggungan Pemilik. Dalam hal CCTV belum terpasang, Pertamina akan memberi batas waktu maksimal pemasangan CCTV selama 1 (satu) bulan setelah delivery kapal. Apabila Pemilik gagal untuk memenuhi ketentuan dalam waktu dimaksud, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa Kapal. Jika dalam waktu 2 (dua) bulan setelah delivery kapal pemilik kapal belum melakukan pemasangan CCTV, maka</p>	yenni	

	<p>Penyewa memiliki hak untuk melakukan pemutusan Perjanjian Sewa.</p> <p>4. CCTV yang rusak / tidak beroperasi / berubah arah baik disengaja ataupun tidak disengaja, maka Pemilik Kapal akan bertanggung jawab terhadap losses yang terjadi.</p> <p>5. Beberapa provider/vendor yang dapat dijadikan referensi oleh Pemilik Kapal antara lain Honeywell dan Global Solution Indonesia.</p> <p>6. Apabila dalam 1 (satu) bulan (terhitung dari tanggal delivery Kapal) Kapal tidak mengaktifkan CCTV \geq 7 hari secara terus menerus atau kumulatif, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa kapal pada bulan berjalan.</p>	
1/16/2017 1:37:00 PM	<p>Titik Bakar untuk Kapal White Oil</p> <p>Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang dinominasikan dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P $<$ 60°C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.</p>	yenni
1/16/2017 1:37:00 PM	<p>Bid Closing Uploading Document</p> <p>Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>	yenni
1/16/2017 1:37:00 PM	<p>Basic Terms & Conditions</p> <p>Charter Period : 6 (Six) Months with Charterer's Option 3+3 (Three plus Three) Months</p> <p>Laycani: 23 - 27 Januari 2016</p> <p>Unavoidable Transportation Loss Max. 0.07 %/grade</p> <p>Charter Party: Pertamina Time Form I</p> <p>PSA: Required (valid during contract period)</p> <p>Charter Rate: USD/Day</p>	yenni
1/16/2017 1:37:00 PM	<p>Technical Specification</p> <p>Kapal : White Oil Tanker (About 2,000 MT)</p> <p>YOB : 1993 Up</p> <p>Flag : Indonesia</p> <p>Type of Cargo: White Oil Product (Premium, Pertamax, Pertalite, Solar, Pertadex, Dexlite)</p> <p>COT Capacity (98%): Min. 2,000 M3 Exclude Slop Tank</p> <p>Safe Draft: Max 5 M</p> <p>LOA: Max 80 M</p>	yenni

PM				
1/16/2017 1:47:00 PM	noted Bu mammiriline	PT.Mammiri Line		
1/16/2017 1:48:00 PM	udah tidak ada pertanyaan lebih lanjut Pak	mammiriline	PT.Mammiri Line	
1/16/2017 1:48:00 PM	baik, jika tidak ada pertanyaan lain... silahkan mba yenni untuk dapat diumumkan waktu closing dan owner estimatnya...	arief		
1/16/2017 1:50:00 PM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,500.00/day dengan basis YOB 1993 up. Agenda closing adalah tanggal 18 January 2017 jam 13:30.	yenni		
1/16/2017 1:51:00 PM	Terima kasih Pak Arief, Bu Yenni dan Bu Vania	mammiriline	PT.Mammiri Line	
1/16/2017 1:51:00 PM	Demikian penjelasan pengadaan untuk 1 (satu) Unit BL-WO ini kami sampaikan, terima kasih atas partisipasinya...Wassalamualkum Wr. Wb.	arief		
1/16/2017 1:51:00 PM	selamat beraktivitas	mammiriline	PT.Mammiri Line	
1/16/2017 1:51:00 PM	Wallaikumsalam Wr.Wb	mammiriline	PT.Mammiri Line	
1/16/2017 2:13:00 PM	Dear Bu Vania &Bu Yenni, apakah untuk YOB bisa up 1994?terima kasih	LARSEN	Layar Sentosa Shipping Corporation	
1/16/2017 2:23:00 PM	Selamat siang	atamimi	PT. Atamimi Group of Companies	
1/16/2017 2:30:00 PM	karena spek adalah 1993 Up berarti untuk kapal 1994 bisa ikut serta pak	yenni		

PENTARIMA

Room Bulk Lighter - White Oil

Room Members

yenni	
arieff	
vania	
mammirliline { PT.Mammili Line }	
AMO { PT.ARMANDA MAR E OFFSHORE }	

mammirliline say : Siang Bu Yenni , terkait laycan yg ditawarkan untuk delivery port nya dan trading area BL - WO ini di mana ya Bu .

mammirliline say : Siang Pak Arief

arieff say :

baik... akan kami konfirmasikan terlebih dahulu kepada user...

AMO has joined the room

varunamusantana (PT. Waruna Nusa Sentana) has left the room

yenni say : untuk trading area di JatimBaliNus pak

yenni say : Delivery Port sekitar MOR V yaitu Surabaya dan sekitarnya

B **I** **U** **A_{BC}** **T₁** **T₂** **Font** **Size**

Format

SEND

The screenshot shows a web browser window with the following details:

- Header:** The title bar displays the URL "e-Chartering Pertamina Shipping".
- Toolbar:** Standard browser icons for Back, Forward, Stop, Refresh, and Home are visible.
- Address Bar:** Shows the URL "e-Chartering Pertamina Shipping".
- Bookmarks Bar:** Contains a single entry: "Google".
- Content Area:** A large red rectangular area contains the text "sorry, the session has already closed" repeated multiple times. Above this red area, there are navigation links: "Change Password", "Contact", "Yenni", and "Logout".
- Bottom Status Bar:** Shows the text "from top" on the left and the system date/time "145 PM" on the right.

e-Chartering Room - Mozilla Firefox

https://web.pertamina.com/E-Chartering/Chat.aspx?room=Bulk_Lighter - White Oil<=169&role=Admin&user=star

Room Members

yenni
atamimi (PT. Atamimi Group of Companies)
vania
LARSEN (Layar Sentosa Shipping Corporation)

brief has left the room

mammirline (PT.Mammirlini Line) has left the room

LARSEN has joined the room

LARSEN say : Dear Bu Vania &Bu Yenni,

apakah untuk YOB bisa up 1994?

terima kasih

atamimi has joined the room

atamini say : Selamat siang

yenni say : karena spek adalah 1993 Up berarti untuk kapal 1994 bisa ikut serta pak

Format

Font

Size

SEND